



# FAIRE GENOSS UM KAFFISDËSCH

LU

Mir invitéieren lech häerzlech op eise Faire Genoss um Kaffisdësch, **Sonndeg, de 24. November 2024 vun 8:00 bis 11:00 Auer am Centre Culturel an der Dällt zu Minsbech.**

E Buffet mat enger grousser Auswiel u Fairtrade-Produite souwéi bio oder lokale Produite gëtt ugebueden.

**Präis fir Erwuessener: 14 €**

**Präis fir Kanner (vu 4 bis 12 Joer): 7 €**

**Reservatioune bis de 15. November 2024: [communication@schuttrange.lu](mailto:communication@schuttrange.lu)**

Den Erléis vun dësem Event gëtt un d'ONG gespent:

**“Action Solidarité Tiers Monde”**, mam Zil, landwirtschaftlech Betriber an Entwécklungslänner ze ënnerstëtzen.



FR

Nous avons le plaisir de vous inviter à notre matinée « Faire Genoss um Kaffisdësch », **dimanche, le 24 novembre 2024 de 08.00 à 11.00 heures au Centre Culturel « An der Dällt » à Munsbach.**

Un buffet avec une grande panoplie de produits « Fairtrade » ainsi que des produits biologiques ou d'origine locale sera offert aux participants.

**Prix de participation pour adultes : 14 €**  
**Prix de participation pour enfants (de 4 à 12 ans) : 7 €**

**Réservations jusqu'au 15 novembre 2024 : [communication@schuttrange.lu](mailto:communication@schuttrange.lu)**

Le bénéfice de cette manifestation sera entièrement dédié à l'ONG :

**« Action Solidarité Tiers Monde »** pour soutenir les initiatives d'aide aux agriculteurs dans les pays en développement.

EN

We warmly invite you to our event "Faire Genoss um Kaffisdësch", **on Sunday, November 24th, 2024 from 8 am. to 11 am. at the Centre Culturel "An der Dällt" in Munsbach.**

Come and enjoy a buffet breakfast of "Fairtrade"-labelled food and organic / locally grown produce.

**Price for adults: 14 €**  
**Price for children (4 to 12 years): 7 €**

**Reserve your places by 15th November 2024: [communication@schuttrange.lu](mailto:communication@schuttrange.lu)**

All profits from this event will go to the NGO:

**"Action Solidarité Tiers Monde"** to support initiatives focused on assisting agricultural producers in developing countries.

